

**THÔNG BÁO KHẨN CẤP****Thành Phố Brampton chuyển sang Giai Đoạn 2 của việc mở cửa trở lại an toàn**

BRAMPTON, ONTARIO (ngày 24 tháng 6 năm 2020) – Hôm nay, Thành Phố Brampton sẽ bước vào giai đoạn phục hồi tiếp theo sau thông báo của Chính Quyền Ontario, cho phép Vùng Peel chuyển sang Giai Đoạn 2 của việc mở cửa trở lại tỉnh bang.

Là một phần của Giai Đoạn 2, Thành Phố sẽ mở cửa trở lại các dịch vụ, cơ sở vật chất và tiện nghi sau đây một cách an toàn:

**Trại Hè**

Thành Phố Brampton đang cung cấp các trại hè chuyển đổi từ ngày 13 tháng 7 đến ngày 4 tháng 9, dành cho trẻ em từ 4 đến 10 tuổi. Mở cửa đăng ký từ ngày 29 tháng 6, trực tuyến và thông qua 311. Để đảm bảo an toàn cho tất cả những người tham gia, chương trình sẽ bao gồm việc tăng số lượng các hoạt động trong nhà và ngoài trời được cá nhân hóa. Các biện pháp an toàn nâng cao bổ sung cũng sẽ được áp dụng, bao gồm:

- Tối đa tám người tham gia và hai người hướng dẫn cho mỗi nhóm trại
- Trưởng nhóm trại phải mặc thiết bị bảo hộ cá nhân
- Tăng cường làm sạch và khử trùng tại tất cả các cơ sở

**Các Bể Phun Nước và Professor's Lake**

Các bể phun nước trên khắp Brampton sẽ mở vào Thứ Bảy ngày 27 tháng 6.

Thành Phố dự kiến sẽ mở cửa Professor's Lake vào giữa tháng 7 và công chúng sẽ có thể đến bãi biển thông qua đặt chỗ trước.

**Khu Thể Thao: Đào Tạo Trượt Băng Nghệ Thuật/Khúc Côn Cầu**

Bắt đầu từ ngày 29 tháng 6, các sân thể thao sẽ chỉ mở để đào tạo. Sẽ chấp nhận khách không đặt chỗ trước tại thời điểm này và sẽ đặt chỗ thông qua nhân viên của Thành Phố theo số 905-874-BOOK. Đặt chỗ cho thuê sẽ bắt đầu từ ngày 25 tháng 6. Các biện pháp an toàn nâng cao bao gồm giới hạn sử dụng tối đa 10 người tham gia, bao gồm cả huấn luyện viên. Sẽ không được tiếp cận để đổi phòng tại thời điểm này.

**Sân Thể Thao, Sân Điền Kinh, Sân Bóng Rổ**

Bắt đầu từ ngày 26 tháng 6, các sân bóng rổ ngoài trời sẽ sẵn sàng cho công chúng sử dụng.

Vào ngày 3 tháng 7, các sân thể thao ngoài trời và khu lưới đánh bóng chày sẽ chỉ được sử dụng để đào tạo. Sẽ chấp nhận khách không đặt chỗ trước tại thời điểm này và sẽ đặt chỗ thông qua nhân viên của Thành Phố theo số 905-874-BOOK. Sẽ không được tiếp cận để đổi phòng. Cho phép tối đa 10 người tham gia ở mỗi sân, bao gồm cả huấn luyện viên.

### Sân Hiên ở Brampton

Bắt đầu từ hôm nay, Thành Phố sẽ chấp nhận đơn đăng ký từ các cơ sở thực phẩm để Mở Rộng Mái Hiên Tạm Thời. Các nhà hàng và quán bar ở Brampton được phép mở rộng hiên lên vỉa hè và khu vực đỗ xe riêng để có thêm không gian chỗ ngồi ngoài trời. Thông tin bổ sung cho các doanh nghiệp có sẵn trên [trang về Sân Hiên ở Brampton](#) của Thành Phố.

### Thư Viện Brampton

Thư Viện Brampton đang chuẩn bị giới thiệu dịch vụ thu sách không tiếp xúc ở lề đường tại các địa điểm chi nhánh được lựa chọn khi vào giai đoạn 2 của kế hoạch mở cửa trở lại, với sự tư vấn của Thành Phố Brampton và Peel Public Health. Thông tin chi tiết có sẵn tại [www.bramptonlibrary.ca](http://www.bramptonlibrary.ca) và trên Facebook và Twitter của Thư Viện Brampton tại [@bramptonlibrary](#).

### Liên kết

- [Tiếp Tục Các Chương trình và Dịch Vụ Giải Trí Ở Giai Đoạn 2](#)
- [Danh sách đầy đủ của việc mở cửa trở lại và đóng cửa của Thành Phố](#)
- [Việc Mở Cửa Trở Lại và Phục Hồi của Thành Phố Brampton](#)
- [Cập nhật về COVID-19 của Thành Phố Brampton](#)

### Trích dẫn

Tôi rất hài lòng với cách tiếp cận mang tính khu vực, chu đáo mà Chính Quyền đã thực hiện trong khuôn khổ kế hoạch mở cửa trở lại. Hôm nay là một cột mốc quan trọng kể từ khi tuyên bố tình trạng khẩn cấp ba tháng trước và là khoảnh khắc cho thấy kết quả cam kết của cộng đồng sau khi làm theo lời khuyên của Peel Public Health. Tôi biết nhiều cư dân và doanh nghiệp của chúng ta rất hào hứng, và tôi muốn nhắc nhở mọi người rằng chúng ta phải tiếp tục tuân thủ các thực hành an toàn và vệ sinh tốt nhất để duy trì động lực này trong quá trình phục hồi.”

- *Patrick Brown, Thị Trưởng, Thành Phố Brampton*

“Sau nhiều tuần lập kế hoạch và tham gia với cư dân và các bên liên quan tại địa phương, Thành Phố đã chuẩn bị sẵn sàng để mở cửa trở lại nhiều tiện ích và tiếp tục các dịch vụ một cách an toàn, phù hợp với thông báo của Chính Quyền. Tôi muốn cảm ơn cộng đồng vì đã liên tục cam kết trong việc làm giảm sự lây lan của COVID-19 và hỗ trợ phục hồi toàn bộ thành phố của chúng ta.”

- *Martin Medeiros, Ủy Viên Hội Đồng Khu Vực, Khu 3 & 4; Trưởng Nhóm, Tổ Công Tác Mở Cửa Trở Lại và Phục Hồi của Thị Trưởng*

Thành Phố đang hợp tác chặt chẽ với Peel Public Health trong việc mở cửa trở lại các cơ sở và tiện nghi của chúng ta, tuân thủ các hướng dẫn và quy định về sức khỏe và an toàn của mình. Ưu tiên của chúng tôi vẫn là sức khỏe của nhân viên, cư dân và du khách và các biện pháp an toàn nâng cao sẽ

được áp dụng trên toàn Thành Phố khi chúng tôi bắt đầu khởi động lại các khu vực trong tổ chức của mình.”

- *David Barrick, Giám Đốc Hành Chính, Thành Phố Brampton*

-30-

**Là một trong những thành phố phát triển nhanh nhất tại Canada, Brampton là nhà của 650.000 người và 70.000 doanh nghiệp.** Mọi người là trung tâm của mọi việc chúng tôi làm. Chúng tôi được tiếp sức bởi các cộng đồng đa dạng, chúng tôi thu hút đầu tư và chúng tôi đang bắt đầu một hành trình dẫn đầu về đổi mới công nghệ và môi trường. Chúng tôi hợp tác vì sự tiến bộ để xây dựng một thành phố lành mạnh, an toàn, bền vững và thành công. Kết nối với chúng tôi trên [Twitter](#), [Facebook](#), và [Instagram](#). Tìm hiểu thêm tại [www.brampton.ca](http://www.brampton.ca).

#### **LIÊN HỆ TRUYỀN THÔNG**

Monika Duggal  
Điều Phối Viên, Gắn Kết Phương Tiện Truyền Thông &  
Cộng Đồng  
Truyền Thông Chiến Lược  
Thành Phố Brampton  
905-874-3426 | [Monika.Duggal@brampton.ca](mailto:Monika.Duggal@brampton.ca)